

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Funkfernbedienung. Mit ihr geben Sie einfache An/Aus-Stuerbefehle an Endgeräte Ihres Smarthome-Netzwerks weiter, ohne dass Sie ständig ein Smartphone oder einen Tablet-PC griffbereit haben müssen. Dabei spricht die Fernbedienung die Endgeräte direkt an, d.h. Sie benötigen zum Steuern keine Basisstation. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre Basisstation optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Funkfernbedienung
- Bedienungsanleitung

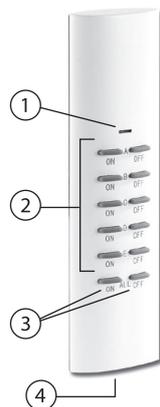
Zusätzlich benötigt:

1 Knopfzelle CR2032

Diese Fernbedienung ist Teil eines Gerätesystems. Um mit ihr Verbraucher schalten zu können, benötigen Sie die entsprechenden Endgeräte wie Funksteckdosen oder Lampenfassungen (siehe Tabelle). Alternativ zu dieser Fernbedienung können Sie alle Endgeräte auch über eine Basis-Station mit Ihrem Mobilgerät (Smartphone, Tablet-PC) steuern.

Produktdetails

1	Kontroll-LED	Leuchtet als Funktionskontrolle.
2	„ON/OFF“-Tasten	5 unabhängige Schaltkanäle für Endgeräte.
3	„ALL ON/OFF“-Tasten	Schalten alle verbundenen Geräte gleichzeitig an oder aus.
4	Batteriefach	Auf der unteren Schmalseite für eine CR2032-Knopfzelle.



Zubehör

Ihr Smarthome-System können Sie mit den einzeln erhältlichen Endgeräten nach Bedarf erweitern. Für einige Anwendungen, die eine Rückmeldung vom Endgerät zur Steuerung brauchen, benötigen Sie eine Basis-Station (Premium oder Deluxe).

Artikelnummer	Bezeichnung	Beschreibung
NX5062 NX5068	Basis-Station Premium Basis-Station Deluxe	Diese Basis-Stationen verfügen über eine 2-Wege-Datenübertragung, die es Ihnen ermöglicht, ihre Geräte anzusteuern und dazu Datenrückmeldungen auf dem Display zu sehen.
NX5063	Funksteckdose	Steuert fast jedes Gerät mit Stecker über Ihr Steuerungsnetzwerk.
NX5064	Funk-Lampenfassung	Schalten Sie auch Ihre Beleuchtung über das Smarthome-System.
NX5104	Funksteckdose doppel	Besitzt zwei unabhängige Schaltkanäle für Elektrogeräte.

Sie können die nützlichen Merkmale aller kompatiblen Endgeräte für Ihr Smart-Home-Netzwerk kennen lernen auf www.pearl.de/casa.

Inbetriebnahme

1. Ziehen Sie den Kunststoffstreifen, der aus dem Batteriefach herauschaut, heraus, öffnen Sie mit einem Finger die Batterieverriegelung und ziehen Sie die Batterieschublade heraus. Legen Sie die Batterie entsprechend der Kennzeichnung ins Fach und schieben die Schublade wieder ein.
2. Starten Sie am Endgerät gemäß dessen Anleitung den **Pairing**-Modus. Bei den Funksteckdosen NX5063 und NX5104 geht dies beispielsweise, indem Sie deren Verbindungstaste für 3 sec. gedrückt halten.
3. Bestätigen Sie die Verbindung an der Fernbedienung, indem Sie von dem gewünschten Speicherplatz (A bis E) zuerst die „ON“- und dann die „OFF“-Taste drücken. Bei der Doppelsteckdose NX5104 müssen Sie für beide Einzelkanäle je ein ON/OFF-Tastenpaar drücken.
4. Das Endgerät ist damit an die Fernbedienung gebunden, ohne dass eine bestehende Bindung an eine Basisstation davon beeinflusst wird. Sie können das Endgerät nun mit den gewählten „ON-Off“-Tastenpaar fernbedienen. Wenn Sie alle verbundenen Geräte gleichzeitig schalten wollen, dann verwenden Sie das unterste Tastenpaar „ALL ON/OFF“.
5. Auch wenn die Endgeräte zeitweise vom Stromnetz getrennt werden, bleibt die Verbindung mit der Fernbedienung erhalten. Sie trennen ein Endgerät, indem Sie den „Unpair“-Befehl geben; bei der Funksteckdose geschieht das z.B. durch Drücken der Verbindungstaste für 10 Sekunden.

Technische Daten

Arbeitsfrequenz	433 MHz
Stromversorgung	1 Knopfzelle CR2032 3 V
Steuerebare Geräte	5
Reichweite	Ca. 50 m (abhängig vom Gebäude)

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX5123 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
6.11.2013

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NX5123 ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette télécommande à ondes radio. Elle vous permet d'allumer et éteindre facilement les appareils de votre réseau domotique sans devoir disposer systématiquement d'un smartphone ou d'une tablette tactile. La télécommande envoie ses ordres directement à l'appareil concerné, sans même que vous ayez besoin d'une station de base. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Télécommande radio
- Mode d'emploi

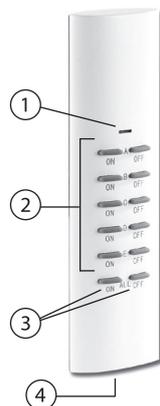
Accessoires requis (non fournis):

1 pile bouton CR2032

Cette télécommande fait partie d'un système d'appareils. Pour pouvoir l'utiliser et interagir avec des récepteurs, vous devez posséder ces appareils, par exemple des prises murales radio ou des douilles de lampe (voir tableau). Au lieu de cette télécommande, vous pouvez également contrôler tous vos appareils terminaux via une station de base avec votre appareil mobile (smartphone ou tablette).

Description du produit

1	Voyant LED de contrôle	Brille pour vous permettre de vérifier le bon fonctionnement
2	Touches "ON/OFF"	5 canaux d'interrupteurs indépendants pour les appareils terminaux.
3	Touches "ALL ON/OFF"	Allumer ou éteindre simultanément tous les appareils connectés.
4	Compartiment à pile	Sur le côté étroit, pour une pile bouton CR2032.


Accessoires

Selon vos besoins, vous pouvez étendre votre système domotique avec des appareils terminaux disponibles individuellement. Avec cette station de base Easy, vous pouvez envoyer des commandes d'allumage et d'extinction simples vers des récepteurs tels que des prises murales ou des douilles de lampes. Pour certaines applications qui nécessitent un retour de la part de l'appareil terminal, il vous faut une station de base Premium ou Deluxe.

Artikelnummer	Bezeichnung	Beschreibung
NX5062 NX5068	Station de base Premium Station de base Deluxe	Ces stations de base disposent d'un transfert de données à 2 voies qui vous permet de contrôler vos appareils et d'en recevoir les réponses sur l'écran.
NX5063	Prise murale radio-commandée	Contrôle presque tous les appareils avec fiche secteur via votre réseau commandé à distance.
NX5064	Douille de lampe radio-commandée	Allumez et éteignez également vos luminaires via le système domotique.
NX5104	Double prise murale radio-commandée	Possède deux canaux d'interrupteurs indépendants pour les appareils électriques.

Mise en marche

1. Retirez la bande de plastique qui dépasse du compartiment à pile, débloquez à l'aide de votre doigt le verrouillage de la pile, puis sortez le tiroir à pile. Insérez la pile en respectant le marquage dans le compartiment, puis repoussez le tiroir vers l'intérieur.
2. Démarrez le mode **Pairing** (appariement) sur l'appareil terminal, en vous référant à son propre mode d'emploi. Pour les prises murales radio-commandées NX5063 et NX5064, par exemple, il s'agit de maintenir leur touche de connexion pressée pendant 3 secondes.
3. Confirmez la connexion sur la télécommande en appuyant pour cela d'abord sur la touche „ON“ puis sur la touche „OFF“ de l'emplacement mémoire souhaité (A à E). Pour la double prise murale NX5104, vous devez appuyer sur le duo ON/OFF pour chacun des deux canaux.
4. L'appareil terminal est ainsi connecté à la télécommande sans qu'une connexion existante à une station de base n'en soit influencée. Vous pouvez maintenant commander utiliser l'appareil terminal avec la paire de touches „ON-OFF“ choisie. Si vous voulez allumer ou éteindre simultanément tous les appareils connectés, vous devez alors utiliser la paire de touches du bas „ALL ON/OFF“.
5. Même si les appareils terminaux sont temporairement coupés de l'alimentation secteur, la connexion à la télécommande reste maintenue. Pour déconnecter un appareil terminal, envoyez une commande „Unpair“ (désappariement) ; pour la prise murale radio-commandée par exemple, vous devez appuyer pour cela pendant 10 secondes sur la touche de connexion.

Caractéristiques techniques

Fréquence de travail	433 MHz
Alimentation	1 pile bouton CR2032 3 V
Appareils contrôlables	5
Portée	Env. 50 m (selon le bâtiment où vous vous trouvez)

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit vous-même. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide..
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

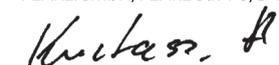
Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-5123 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne



Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
6.11.2013